

Margaret Fell  
A George Fox, 18 julio 1678

[EFG 142]

“Tu compañía sería para nosotros más y mejor que todo el mundo.”

*No hay cartas existentes entre 1668, cuando Margaret salió de la cárcel, y 1671. Mucho aconteció en este período: viajes en el ministerio, problemas legales, encarcelamientos, restructuración del movimiento cuáquero, y en 1669 el matrimonio con George Fox. Así lo narra Margaret con toda brevedad:*

Once años después de fallecer mi primer esposo, George Fox regresó de una visita a los Amigos en Irlanda. En Bristol me declaró sus intenciones de matrimonio, y en Bristol nuestro matrimonio fue solemnizado en una Reunión de Adoración pública con muchos Amigos que sirvieron como testigos.

*El matrimonio de los dos líderes más prominentes del movimiento fue un gran acontecimiento celebrado con la debida dignidad. La pareja compareció ante tres Juntas para hacer pública su intención. En un gesto nada acostumbrado, George Fox pidió el consentimiento de las hijas y los yernos de Margaret Fell. Además, Fox renunció a todo derecho sobre la propiedad de Margaret, algo también inusitado en aquella época en la que la ley de “coverture” daba al esposo todo derecho sobre la propiedad de su cónyuge. En la boda el 27 de octubre de 1669, noventa y cuatro Amigos firmaron el certificado como testigos. Margaret tenía 55 años y George 45. Se ha especulado que el matrimonio fue simbólico y espiritual, pero su naturaleza íntima se desconoce. Queda claro que había mucho amor, respeto, y amistad entre los dos, aunque debido al ajetreo del ministerio de ambos, fue poco el tiempo que pasaron juntos en sus 22 años de matrimonio.*

*Sólo sobreviven siete cartas de Margaret a George; sin duda hubieron muchas más. En esta Margaret expresa su deseo de verlo, pero como siempre destacando*

que “tenemos todos que someternos a la voluntad y al tiempo del Señor.”

*Leonard Fell le había traído un regalo de George. En otras ocasiones George le había enviado telas como regalo, una vez escarlata y otra vez negra.<sup>1</sup> Margaret se refiere a su hija Rous, “la pobre,” porque Margaret Rous había ido a Barbados con su esposo y varios hijos, un viaje largo y peligroso. Bethiah Rous, nieta de doce años, se había quedado en Swarthmoor.*

Swarthmoor, 18<sup>o</sup> del 5<sup>o</sup> mes, 1678

Amor querido. Estoy contenta al oír que el Señor preserva tu salud y tu capacidad de viajar en su obra y servicio, por lo cual alabo su santo Nombre. Esperamos que te devolverá a casa en su bendito tiempo. Aquí te esperamos y te anhelamos mucho, pero tenemos todos que someternos a la voluntad y al tiempo del Señor.

Recibí tu regalo por mano de Leonard, cosa que no esperaba, pero sé que en tu verdadero amor te acuerdas de nosotros de esta manera. Pensé mandarte algo en manos de Mary Fell, pero me di cuenta que lo ibas a usar para comprarme algo, como ha sido tu costumbre, y por eso no lo envié. Veo que has enviado cosas a los niños por manos de Leonard; todavía no las ha entregado. Pero tu compañía sería para nosotros más y mejor que todo el mundo, mejor que lo que toda la tierra pudiera proveer. Sólo por la Verdad y el Servicio del Señor nos resignamos a no tenerte, no cambiaríamos eso por ninguna otra cosa.

Hoy Isabel salió camino a Escocia. Thomas y Mary Lower, Sarah, Susanna y Rachel, con la pequeña Bethia te envían su amor y su obediencia, y dicen que quisieran verte aquí. Me alegra que le hayas escrito a mi hija Rous. ¡Pobre mujer! Me preocupa que pueda sentirse descorazonada en su triste estancia allá. Que el Señor la apoye por sobre todas sus pruebas.

---

<sup>1</sup> Helen G. Crosfield, *Margaret Fox of Swarthmoor Hall*, (London: Headley Brothers, 1913), p. 171.

Deseamos mucho oír de ti, y por dónde has pasado.  
Todas las cosas andan bien aquí con nosotros. Alabado y  
honrado sea el Señor.

De tu querida y amante esposa,  
M. F.

**Fuente:**

Margeret Fell, *Undaunted Zeal, The Letters of Margaret Fell*, ed. Elsa F. Glines, letter 142, 1678. (Richmond, Indiana: Friends United Press, 2003). pp. 407-408, 424-425.